

Kopia

Traducción

ASOCIACION JAPONESA PARA EL DESARROLLO DE LA FORMACION PROFESIONAL

19 de Diciembre 1984

Sr. D. Daniel Sommer
Secretario General OIFP
Postfach 360
CH-8053 Zurich

Querido Sr. Sommer,

Muchas gracias por su carta del 27 de Noviembre de 1984. Estamos examinando si podemos organizar una sesión informativa durante el Concurso de Osaka, como Vd. propone. Le informaremos en cuanto lleguemos a una conclusión.

En lo que respecta a los temas de Taiwan, sus amables consejos han sido muy apreciados. Como resultado de la reunión con el Sr. Chu en Taiwan muy probablemente haremos lo siguiente:

1. Himno nacional - Estamos totalmente de acuerdo con Vd. sobre este punto. Por ello, le estaría muy agradecido si pudiera pedir a los Miembros antes de la reunión de Marzo que nos envíen las partituras de la música popular de sus países que desean que se toquen en la ceremonia de clausura en vez de los himnos nacionales. Tomamos en cuenta su opinión de que el himno nacional del Japón se pueda tocar en las ceremonias de inauguración y de clausura. Ya lo he dicho al Sr. Chu.
2. Banderas nacionales - Hay que advertir a cada país miembro que se abstenga de usar su bandera nacional en ninguna ocasión ni en ningún sitio durante el Concurso de Osaka. La bandera nacional japonesa podría ser una excepción. Como país anfitrión, a Japón se la permitiría usar su bandera nacional en las ceremonias de inauguración y de clausura, así como en los sitios en que se celebren los ejercicios. Por supuesto, se usarían la bandera de la OIFP y la bandera conmemorativa del Concurso de Osaka. En relación con este punto creo que cada país miembro podría usar la bandera de su propia organización que se ocupa de enviar a los participantes, o bien las banderas que representen a los equipos, pero no la bandera nacional.
3. Denominación de Taiwan - De la reunión con el Sr. Chu he sacado la impresión de que sería aceptable llamar a Taiwan "China (Taipei)" entre nosotros.
4. Delegado Oficial de Taiwan - No tendremos ningún problema si el Sr. Chu y los otros representantes vienen a Japón como miembros del Comité Organizador de Taiwan.

Espero que esta información pueda servir como orientación para solucionar estos puntos.

Agradeciéndole su constante cooperación,

muy atentamente

(fdo.) Shigeru Eda
Delegado Oficial de Japón